

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 598 / 1. Juli 2022

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Urech Kröll Jsabelle, Nutzungsänderung 1. Obergeschoss zu separater Wohneinheit (bereits ausgeführt), Vers.-Nr. 977, Kat.-Nr. 4004, Sackstrass 34, Marthalen, Wohnzone 2.2, Anzeigeverfahren

Tiefbau

Für die Oberflächenbehandlung auf der Altermerstrass und dem Bahnweg wird ein Kredit von Fr. 33'301.15 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die VIACID AG, Winterthur.

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Susanna Crivelli-Ochsner, Buchhaldenweg 26, 8240 Thayngen

Bauprojekt:

Neubau Doppel-Einfamilienhaus und Geräteschopf, Kat.-Nr. 3864, Dorfstrass, 8464 Ellikon am Rhein (Kernzone, überkommunales Ortsbild)

Bauherrschaft:

Landi Weinland Genossenschaft, Güeterstrass 3, 8460 Marthalen

Projektverfasserin:

Strüby Konzept AG, Steinbislin 2, 6423 Seewen

Bauprojekt:

Umbau gedeckte Anlieferung (Erhöhung und Anbau Vordach) sowie Erweiterung Siloanlage um 2 Rundsilos, Vers.-Nr. 942, Kat.-Nr. 3929, Güeterstrass 2, 8460 Marthalen (Industrie- und Gewerbezone ES IV)

Bauherrschaft:

Walter und Verena Schäppi, Zinggstrass 9, 8460 Marthalen

Vertreterin und Projektverfasserin:

Robert Schaub AG, Bollenstrasse 7, 8450 Andelfingen

Bauprojekt:

Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage, Kat.-Nr. 4088, Zinggstrass, 8460 Marthalen (Kernzone, überkommunales Ortsbild)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen



Haben Sie gewusst?



Vertretung in der Sozialkonferenz des Kantons Zürich

In der Sozialkonferenz des Kantons Zürich (SOKO) sind alle Bezirke des Kantons vertreten. Es besteht die Möglichkeit einen Vertreter aus den Behörden und eine Fachperson zu entsenden. Der Bezirk Andelfingen wird durch mich als Behördenmitglied vertreten. Die Gemeinden sind freiwillige Mitglieder und entrichten einen Mitgliederbeitrag.

Die SOKO befasst sich mit Themen der Sozialhilfe und hat dazu verschiedene Arbeitsgruppen. Ich gehöre dem leitenden Ausschuss an und habe das Ressort Finanzen. An den Sitzungen nehmen Beisitzer/innen aus verschiedenen Organisationen teil und berichten aus ihren Ämtern, z.B. die Aufsichtsbehörde der KESB, aus dem GPV (Gemeindepräsidentenverband des Kantons Zürich), vom kantonalen Amt für Jugend- und Berufsberatung, eine leitende Vertretung der Abt. öffentliche Sozialhilfe des kantonalen Amtes und von der ZHAW aus dem Fachbereich Soziales.

Aus der SOKO werden verschiedene Empfehlungen an die Gemeinden weitergeleitet. Ebenfalls beteiligt sich die SOKO an den politischen Umsetzungen und Vernehmlassungen aktiv mit, die sich mit den Themen Soziales befassen.

Mit dem Austausch an den Sitzungen der SOKO profitiere ich für mein Ressort sehr und kann viel Wissen in meine Gemeindefarbeit mitnehmen.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Susanne Friedrich, Ressort Soziales

Sonntag, 3. Juli 2022
14.00 - 17.00 Uhr

Ortsmuseum Hirschen
Wohnmuseum im Bockten

Sonderausstellung im Ortsmuseum
Der Apfel Von der Blüte bis zum Most

Möchten Sie ausserhalb der Öffnungszeiten mit einer Gruppe die Ausstellung besuchen, können Sie gerne einen Termin abmachen:
Rosmarie Vollenweider, Tel. 052 319 22 45 oder
Karl Griesser 052 319 21 94

Die Ortsmuseumskommission freut sich
auf Ihren Besuch.

Bewilligung für ein befristetes Patent zur Führung eines vorübergehend bestehenden Betriebes inkl. Polizeistundenverlängerung

60 Jahre Jubiläum Bibliothek Marthalen

Wann: Samstag, 9. Juli 2022
13:30 - 02:00 Uhr

Wer: Gemeinde- und Schulbibliothek Marthalen
Wo: Primarschule Marthalen

GCP-Night 2022

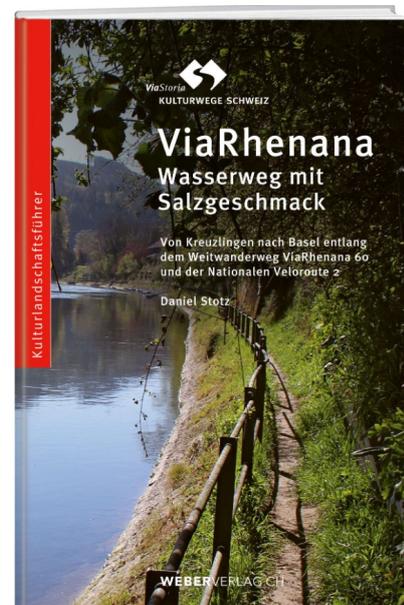
Wann: Samstag, 16. Juli 2022
18:00 - 04:00 Uhr

Wer: Gugge Chrottepösche
Wo: Schützenhaus Marthalen

Kulturlandschaftsführer ViaRhenana

Der Kulturlandschaftsführer ViaRhenana nimmt Sie mit auf eine gemächliche Fuss-, Boots- oder Radreise dem Hochrhein entlang. Ausserdem können Sie etwas über die 17 Geschichten zur „Historischen Salzstrasse“ erfahren.

Ab Juni 2022 kann dieses Werk für CHF 39.– bei der Gemeindeverwaltung erworben werden.



Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 8. Juli 2022, um 11:30 Uhr,
Restaurant Rössli
Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Tageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 4. Juli 2022

Wir wandern von Schwaderloh - Napoleonturm - Ermatingen

Route	von Schwaderloh wandern wir nach Wäldi, wo wir den Napoleonturm besteigen können (Mitagessen aus dem Rucksack), weiter wandern wir am Schloss Wolfsberg vorbei nach Ermatingen.
Höhen	ca. 120 m rauf und 260 m runter
Dauer	ca. 2 ¾ Std.
Ausrüstung	evtl. Wanderstöcke, Sonnenschutz
Mittagessen	aus dem Rucksack
Abfahrt	09:35 ab Bahnhof Marthalen
Rückkehr	ca. 17:00 Uhr (Marthalen)
Billett	bitte für den Hinweg Schwaderloh einfach via Winterthur - Weinfeld Fr. 14.60 lösen. Für die Rückfahrt lösen wir in Ermatingen via Schaffhausen Fr. 9.70.
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler, Tel. 052 319 31 75 / 079 725 89 35
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



Abendspaziergang

Biodiversität und Hausgeschichten

(jeden Monat am 7. um 7 Uhr)

Wann: 7. Juli 2022, 19.00 Uhr
Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf
Thema: Fam. Hanslin Pünthalde

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Spazierwanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Mittwoch, 20. Juli 2022

Wir wandern von Uhwiesen nach Feuerthalen

Route	Ab Postautohaltestelle Rebhof wandern wir über das chüle Tal nach Feuerthalen Schwarzbrünneli
Höhen	ca. 47 m rauf und 101 m runter
Dauer	ca. 2 ¼ Std.
Abfahrt	14:03 ab Bahnhof Marthalen mit Postauto nach Uhwiesen
Rückkehr	ca. 17:00 Uhr
Billett	Schaffhausen retour, Fr. 7.00 mit Halbtaxi
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Anna und Peter Spalinger Tel. 052 319 23 55
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

SCHÜTZENHAUS MARTHALEN
GGP NIGHT
JA 16.07.2022 18:00 - 03:00 UHR
LIVEMUSIK VON DEN **Dancing Kings**
GUGGENAUFTRITTE
GRATIS-EINTRITT - BARBETRIEB MIT FESTWIRTSCHAFT
DURCHFÜHRT VON DER GUGBE CHROTTEPÖSCHE - ANLASS FINDET BEI JEDER WITTERUNG STATT

Marthalen zählt rund 1950 Einwohner und liegt im Zürcher Weinland an der Verkehrsachse Winterthur - Schaffhausen. Die Gemeinde ist ein attraktiver Wohn- und Arbeitsort mit einer hohen Lebensqualität. Zur Verstärkung unseres Verwaltungsteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine motivierte und engagierte Persönlichkeit als

Sachbearbeiterin / Sachbearbeiter Einwohnerkontrolle - Kanzlei (40 - 50 %)

Ihre Hauptaufgaben sind:

- Stellvertretung der Leiterin Einwohnerkontrolle
- Schalter- und Telefonverkehr
- Redaktion Gemeindezeitung Eicheblatt
- Homepage (GemWeb der Firma i-web)
- Mithilfe bei der Kreditorenbuchhaltung
- Mithilfe bei der Führung des Gebührenregisters (Wasser, Abwasser, Kehricht)
- Allgemeine Sekretariatsarbeiten

Das erwarten wir von Ihnen

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, vorzugsweise auf einer Gemeindeverwaltung
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Selbständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Freude am Kontakt mit Kundinnen und Kunden sowie an der Zusammenarbeit mit Behörden und Verwaltungsteam

Dies bieten wir Ihnen:

- Zeitgemässe Anstellungs- und Arbeitsbedingungen nach kantonalen Richtlinien
- Flexible Arbeitszeiten
- Angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen, engagierten und aufgestellten Team
- Hohe Eigenverantwortung
- Sehr gute Einarbeitung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Foto in elektronischer Form bis am 8. Juli 2022 an daria.grunder@marthalen.ch.

Nähere Auskünfte zum Aufgabenbereich erteilt gerne Daria Grunder, Tel. 052 305 44 44.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter www.marthalen.ch.



Die Bibliothek ist infolge Bauarbeiten, während den Sommerferien geschlossen. (18.7. - 21.8.)
Holen Sie sich frühzeitig Ihre Ferienlektüre.
Viele Neuheiten warten auf Sie.

Das Bibliotheksteam freut sich auf Ihren Besuch.



Feierabend & Musik

**mit Jubilarenehrung
Festwirtschaft mit Grill**

Freitag, 1. Juli 2022

ab 19 Uhr

auf dem Lindehof in Marthalen

Bei schlechtem Wetter im Feuerwehrlokal.



Personelles zum Schuljahresende 2021/2022 und Schuljahr 2022/2023

Dienstjubiläen im Schuljahr 2021/2022

Im Schuljahr 2021/2022 durften folgende Lehrpersonen und Mitarbeitende an unserer Primarschule ihr Dienstjubiläum feiern:

Susanne Brügger, Primarlehrperson Mittelstufe B und C	5 Jahre
Belinda Erb, Kindergartenlehrperson Kiga 2	5 Jahre
Regula Lang Meier, Schulische Heilpädagogin	5 Jahre
Sandra Zumstein, Lehrperson für Deutsch als Zweitsprache	5 Jahre
Nicole Hunziker, Reinigungsmitarbeiterin	5 Jahre
Alina Müller, Gruppenleiterin Kita	5 Jahre

Wir danken euch im Namen des Schulpräsidenten, der Schulleitung und der Schulpflege für euren Einsatz an unserer Schule.

Folgende Personen verlassen unsere Schule per Ende dieses Schuljahres (2021/2022):

Dunja Leupp, Primarlehrperson Mittelstufe A
Monika Cristelotti, Primarlehrperson Mittelstufe C

Wir bedanken uns bei Frau Leupp und Frau Cristelotti für ihren Einsatz an unserer Schule und wünschen ihnen viel Erfolg und Freude sowohl beruflich wie auch privat.

Neu an unserer Schule begrüßen wir:

Carmen Schneider, Schulische Heilpädagogin
Patrizia Simeoni, Fachlehrperson TTG
Annette Wilder, Primarlehrperson Mittelstufe A

Wir begrüßen Frau Schneider, Frau Simeoni und Frau Wilder ganz herzlich bei uns und wünschen ihnen einen guten Start ins neue Schuljahr!

Letzter Schultag

Am letzten Schultag vor den Sommerferien, Freitag, 15. Juli 2022, findet an der Primarschule Marthalen der Unterricht nur am Vormittag statt.

Wir wünschen allen schöne und erholsame Sommerferien.

Schulpflege, Schulleitung und Lehrpersonen

**Transporte
Muldenservice**



8460 Marthalen

Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde
in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie uns unverbindlich an.
Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch

ZENTRUM
FÜR PFLEGE & BETREUUNG WEINLAND

Überall für alle
SPITEX
Weinland Mitte

3. Filmvorführung HAM

Datum: Mittwoch, 6. Juli 2022

Zeit: 15.00 Uhr

Ort: Grosser Saal im Zentrum
für Pflege und Betreuung Weinland

Heimatkundliches Archiv Marthalen
100 Jahre Turnverein, Fahnenweihe und RMS
Ernst Wegmann (HAM) wird uns begleiten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Der Militärschiessverein Marthalen braucht Hilfe!!

Der MSV Marthalen besteht seit über 120 Jahren. Der Verein hat sich stets um Nachwuchs bemüht, was in den letzten Jahren allerdings immer schwieriger wurde.

Wie viele andere Vereine ist auch der MSV überaltert und ist dringend auf neue Mitglieder angewiesen.

Nebst einer modernen Schiessanlage mit automatischer Trefferanzeige betreibt der MSV auch eine vorzügliche Schützenstube, wo nach dem Wettkampf oder Training die Kameradschaft und Gemütlichkeit gepflegt wird.

Die momentane Situation sieht so aus, dass im nächsten Jahr Vorstandsmitglieder (Präsident und Vizepräsident) fehlen werden. Ebenfalls sind wir auf der Suche nach einer neuen Schützenhauswirtin oder -wirt.

Sollte sich jemand angesprochen fühlen, melden Sie sich bitte beim NochPräsidenten Hansjörg Winzenried, Tel. 052 319 13 97, 079 235 17 60 oder bei unserer Noch-Wirtin, Fida Manz, Tel. 052 319 22 85, 079 408 03 33.

Wir geben die Hoffnung nicht auf und hoffen auf eine Lösung, damit der MSV weiter bestehen kann.

Militärschiessverein Marthalen
Der Vorstand

Wir Jassen und Spielen wieder (immer am zweiten Donnerstag im Monat)

Herzliche Einladung zum:

Spiel- und Jassnachmittag

Wann: Donnerstag, 14. Juli 2022
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Rössli, Marthalen

Es erwartet sie ein fröhlicher Nachmittag mit vielen spielfreudigen Frauen und Männer. Auch Anfänger sind herzlich willkommen.

Pro Senectute Ortsvertretung Marthalen
Anna Spalinger 052 319 23 55

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

**PRO
SENECTUTE**

| Kanton Zürich



Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

Gewerberaum ab 100m²

Unsere Physiotherapiepraxis-Räumlichkeiten werden zu klein. Darum suchen wir als Ergänzung zur bestehenden Praxis einen weiteren Gewerberaum in Marthalen, bevorzugt in Bahnhofsnahe.

Über eine Kontaktaufnahme freue ich mich sehr!
Barbara Steiger, 052 319 11 33
info@physio-wyland.ch



BlatterIMMO AG
Verkauf Verwaltung Projekte

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n:

Lernende/r Kauffrau/mann Immobilien E/M-Profil

Anforderungen:

- Höchste Sekundarstufe mit guten bis sehr guten Leistungen
- Kommunikativ, Freude am Umgang mit Menschen
- Gute Auffassungsgabe, Organisationstalent und Ehrgeiz
- Motivation, unternehmerisches Denken
- Gute MS Office Kenntnisse (inkl. 10-Fingersystem)

Dein Aufgabengebiet:

- Unterstützung bei der Bewirtschaftung von Liegenschaften
- Bearbeiten von Kunden- und Handwerker Anfragen
- Erstkontakt am Empfang
- Mitarbeit in der Buchhaltung

Haben wir Dein Interesse geweckt? Schon jetzt freuen wir uns auf Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per E-Mail an: heiri.blatter@blatterimmo.ch

Lehrbeginn: August 2023

60 Jahre Bibliothek Marthalen

Samstag, 9. Juli 2022, Primarschule Marthalen

**Das wird gefeiert.
Alle sind herzlich eingeladen!**

Programm

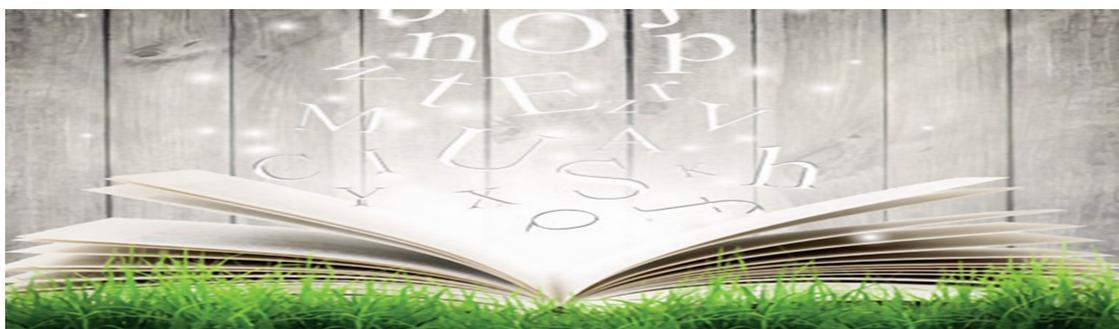
- 13.30 - 18.00 Start BrändiDog Plauschturnier ab 12 Jahren
- 13.30 - 18.00 Kinder- und Familienprogramm
Buchpräsentationen der Schüler
Kinderschminken
XXL Aussenspiele
und vieles mehr
- 19.30 Jubiläumsshow für Erwachsene mit Professor Bumbastic und seinem Programm „Back to school“ (www.bumbastic.ch) und Kokeshi Momo (Bourlesquetänzerin)
- Eintritt gratis, Kollekte

Ganzer Nachmittag und Abend Festwirtschaft mit Crêpes, Grill und Barbetrieb

Ihr spielt gerne BrändiDog?

Dann bildet ein 2er Team und sucht euch einen tollen Teamnamen aus. Teilt uns diesen mit eurer E-Mailadresse und Natelnummer mit.
Anmeldung erforderlich unter (info@bibliothek-marthalen.ch).

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.



Nichts mehr verpassen
und immer auf dem neusten Stand sein...



... mit unserem

Newsletter sind Sie dabei!



www.andelfinger.ch

■ **Andelfinger Zeitung**

Sommer Grillade



Vom Freitag 15.07. – Sonntag 21.8.22

Bis zum 4. Juli können Sie sich als Gastgeber bei uns noch melden und ihren Garten, Grill und Sitzgelegenheit zur Verfügung stellen.

In der Vergangenheit sind dadurch viele interessante und ungezwungene Begegnungen entstanden.

Egal ob sie die Gastgeber kennen oder nicht, gehen Sie mit ihren eigenen Leckereien unangemeldet vorbei und geniessen Sie diese Grillstunden.

Teilen Sie uns folgendes mit: Name, Ort, Tag, Zeit, mit Schlechtwettervariante?

Anmeldung bei Thomas Baldegger thomasbaldegger@bluewin.ch oder 079 770 2928

An folgenden Abenden werden bereits Gäste erwartet:

Datum	Zeit ab	Gastgeber	Ort	
SO 17.7.2022	17 Uhr	Gudrun und Erich Bart	Im Mötsche 1	
DI 19.7.2022	18 Uhr	Sara und Andreas Schwarz Elsbeth Nägeli	Unterdorf 4	
FR 22.7.2022	18:30 Uhr	Ingrid und Otto Hüppi	Sackstr. 8	
SA 23.7.2022	18 Uhr	Therese und Martin Hablützel	Uf de Breiti 9	
SA 6.8.2022	18:30 Uhr	Bernhard Felder und Bea Kane	Im alte Wirtshuus Schaffhuserstr.3	
FR 12.8.2022	18 Uhr	Sandra und Ueli Haupt	Leebere 21	
SA 20.8.2022	17 Uhr	Malu und Dani Mischler	Stationsstr. 5	



gedeckter Platz vorhanden



nur bei schönem Wetter

Wir wünschen Euch viele tolle, gesellige Abende
Euer Verein



ZVV-FerienPass:

Was du wissen musst.

Mit dem ZVV-FerienPass hast du fünf Wochen lang freie Fahrt mit Bahn, Bus, Tram und Schiff im ganzen ZVV-Gebiet. Zudem kommst du damit gratis in über 120 Badis und profitierst von vielen Aktionen.

Preis: 25 Franken

Gültig: 5 Wochen

9. Juli bis 14. August 2022 oder

16. Juli bis 21. August 2022

Für: Alle mit Jahrgang 2006 bis 2016

Freie Fahrt: Im ganzen ZVV-Gebiet mit Bahn, Bus, Tram, Schiff und Seilbahn, 2. Klasse

Freier Eintritt: In Badis, Museen und den Zoo Zürich

Aktionen: Gratisangebote und Rabatte

Verkauf: Ab 20. Juni 2022

- an jedem bedienten Bahnhof und an jeder ZVV-Verkaufsstelle
- unter Tel. 0848 988 988
- [zvv.ch/ticketshop](https://www.zvv.ch/ticketshop) (nur mit Gültigkeit 16.7.–21.8.2022)
- in allen grösseren Migros-Filialen (nur mit Gültigkeit 16.7.–21.8.2022)

Wichtig: Der ZVV-FerienPass ist nur gültig mit Passfoto und ausgefüllten Personalien. Er ist nicht übertragbar. Für den ZVV-FerienPass gibt es keine Rückerstattung.

Mehr Infos: [zvv.ch/ferienpass](https://www.zvv.ch/ferienpass)

Folge uns:

 [zuercherverkehrsverbund](https://www.instagram.com/zuercherverkehrsverbund)

 [zvvnews](https://www.facebook.com/zvvnews)

Partner
famigros



Für alle von 6 bis 16 Jahren:

ZVV-FerienPass

2022



STEIG EIN. KOMM WEITER.



AERZTEFON+

0800 33 66 55

OFFIZIELLE NOTFALLZENTRALE
IM AUFTRAG DES KANTONS ZÜRICH

- Brauchen Sie Hilfe bei einem medizinischen Notfall?
- Haben Sie einen zahnmedizinischen Notfall?
- Suchen Sie eine Notfallapotheke?
- Wissen Sie nicht, an wen Sie sich wenden können?

RUFEN SIE UNS AN
24 STUNDEN, 365 TAGE

0800 33 66 55

BEI AKUTER LEBENSGEFAHR WÄHLEN SIE SOFORT
DIE NOTRUFNUMMER 144!

Wir helfen Ihnen rund um die Uhr an 365 Tagen. Das AERZTEFON ist immer für Sie da.

Cooler Tipps für heisse Tage

Sommerzeit: Das Thermometer steigt. Selbst die Nacht bringt keine Abkühlung mehr. Die Gefahr einer Überhitzung steigt! Erfahren Sie, ob Sie dafür gefährdet sind und wie Sie sich und andere schützen können.

Ferien, Sonnenschein und gute Laune – das verbinden viele mit dem Sommer und das erleben wir hoffentlich auch dieses Jahr! Grosse Hitze kann aber auch zum Gesundheitsrisiko werden. Von einer Hitzewelle spricht man, wenn die Temperatur mehrere Tage lang über 30°C hoch ist, und wenn das Thermometer nachts nicht unter 20°C sinkt. Hitzewellen fordern den Körper heraus.

Wer besonders gefährdet ist

Bei Hitzewellen sind ältere Menschen besonders ernsthaft gefährdet. Im Alter vermindert sich die Wärmeregulation. Man schwitzt weniger, das Durstgefühl nimmt ab. Ältere Menschen können sich also nicht mehr darauf verlassen, dass sie Durst bekommen oder schwitzen, wenn es dem Körper zu warm wird. Auch chronisch Kranke, Schwangere und Kleinkinder leiden mehr unter der Hitze und sollten darum die folgenden Empfehlungen gut beachten.

Hitzestress: Körper im Ausnahmezustand

Grosse Hitze ist ein Stress für den Körper. Dies sind die Warnzeichen, auf die Sie achten sollten:

- Hohe Körpertemperatur
- Erhöhter Puls
- Schwäche/Müdigkeit
- Kopfschmerzen
- Muskelkrämpfe
- Trockener Mund
- Verwirrtheit, Schwindel, Bewusstseinsstörungen
- Übelkeit, Erbrechen, Durchfall

Wenn Sie diese Warnzeichen bei sich wahrnehmen, legen Sie sich hin. Kühlen Sie sich mit kaltfeuchten Tüchern und trinken Sie etwas. Wenn dies nicht hilft, melden Sie sich bei Ihrem Hausarzt oder Ihrer Hausärztin oder rufen Sie das Ärztetelefon an (Telefon 0800 33 66 55).

Wie Sie sich vor der Hitze schützen

Damit es gar nicht so weit kommt, können Sie mit diesen Massnahmen vorbeugen:

- Trinken: Egal ob Sie durstig sind oder nicht: Trinken Sie mindestens 1.5 Liter pro Tag. Füllen Sie sich einen Krug und kontrollieren Sie, ob dieser am Abend leer ist. Was ebenfalls hilft: kalte und erfrischende Speisen wie Salate und Früchte, Gemüse und Milchprodukte. Achten Sie auf eine ausreichende Versorgung mit Salz.
- Anstrengung vermeiden: Schonen Sie den Körper. Für gesunde jüngere Menschen heisst dies etwa, sportliche Tätigkeiten ausserhalb des Wassers auf die kühleren Morgen- oder Abendstunden zu verlegen. Ältere Menschen können den Einkauf, Arztbesuch oder andere Aktivitäten im Freien ebenfalls auf diese Randstunden legen oder – soweit möglich – von jemand anderem erledigen lassen.
- Körper kühlen: Tragen Sie leichte Kleidung. Im Alter schwitzt man weniger und merkt darum manchmal nicht mehr so gut, dass keine Jacke mehr nötig wäre. Kühle oder kalte Duschen, Kalte Wickel und feuchte Tücher helfen ebenfalls, die Körpertemperatur zu senken.
- Hitze fern halten: Halten Sie sich draussen möglichst nur im Schatten auf. Lassen Sie tagsüber die Läden runter. Lüften Sie nachts ausgiebig um die Wohnung zu kühlen. Auch wichtig: Lassen Sie weder Personen noch Tiere im abgestellten Auto zurück.

Alleine lebende ältere Menschen unterstützen

Besonders gefährdet sind alleine lebende ältere Menschen. Als Angehörige, Bekannte und Nachbarn können Sie diese unterstützen. Sorgen Sie dafür, dass täglich mindestens eine Person anruft oder einen Besuch macht. Besprechen Sie, wie die Person sich vor der Hitze schützen kann. Erledigen Sie Einkäufe und falls nötig Gartenarbeiten und ähnliches für besonders gefährdete Personen. Sorgen Sie insbesondere dafür, dass genügend Getränke bereitstehen.



Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion

**Prävention und
Gesundheitsförderung**

Text zur freien Verfügung bereitgestellt von Prävention
und Gesundheitsförderung Kanton Zürich
www.gesundheitsfoerderung-zh.ch



NAGRA SCHLÄGT IM SEPTEMBER TIEFENLAGERSTANDORT VOR

Die Bohrkampagne der Nagra ist abgeschlossen. Was folgt nun? Unmengen an Daten wurden gesammelt und ausgewertet, im September erfolgt der Standortvorschlag. Schon jetzt ist bekannt: Alle drei Regionen eignen sich für ein geologisches Tiefenlager.

Die Spannung steigt, die Standortdiskussion im Jahrhundertprojekt Tiefenlager neigt sich dem Ende zu. Drei Regionen kommen infrage: Jura Ost, Nördlich Lägern und Zürich Nordost. Die Nagra hat ihre Bohrkampagne abgeschlossen und betont: Alle drei Regionen sind geeignet für den Bau eines Tiefenlagers, das die radioaktiven Abfälle sicher einschliesst.

Mit neun Bohrungen wurden in den letzten drei Jahren Unmengen an wissenschaftlichen Daten gesammelt. Total wurden 10'000 Meter Gestein erbohrt, über 6'000 Meter Bohrkern an die Oberfläche geholt und 4'000 Gesteinsproben im Labor untersucht. Der Untergrund wurde zudem mit einer Art Ultraschall (sogenannte 3D-Sismik) durchleuchtet. Basierend auf diesen Daten wird die Nagra im Herbst ihren Standortvorschlag bekanntgeben. Dafür gibt es von den Behörden klar definierte Kriterien.

STRENGE VORGABEN FÜR HÖCHSTE SICHERHEIT

Vier Kriteriengruppen fassen die wichtigsten Vorgaben zusammen, die über die Eignung der Standorte entscheiden: Die Eigenschaften der Gesteinsart – das Lager wird in Opalinuston gebaut – bestimmen, wie gut dieses den radioaktiven Abfall einschliesst. Bei der Langzeitstabilität geht es darum zu beurteilen, wie stabil die Region über hunderttausende von Jahren ist: Welchen Einfluss haben die Bewegungen der Erdplatten oder zukünftige Gletscher und Flüsse?

Die dritte Kriteriengruppe behandelt die Zuverlässigkeit der geologischen Aussagen, prüft also die Qualität der gesammelten Daten und der berechneten Modelle. Und schliesslich geht es um die technische Machbarkeit, im betroffenen Untergrund ein Tiefenlager bauen zu können.

Auch wenn alle drei Standorte die Kriterien erfüllen und geeignet sind, so gibt es doch Unterschiede zwischen den Regionen. Die oberste Maxime ist die Sicherheit. Der Standortvorschlag der Nagra wird daher auf diejenige Region fallen, die sich am besten für ein sicheres Tiefenlager eignet.

WIE GEHT ES WEITER?

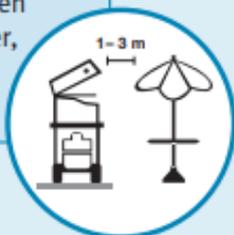
Der Standortvorschlag der Nagra erfolgt im September. Damit wird ein Meilenstein im Jahrhundertprojekt Tiefenlager erreicht. In den nächsten zwei Jahren wird die Nagra dann das Rahmenbewilligungsgesuch ausarbeiten. Wichtig bleibt auch der Dialog mit der Gesellschaft, insbesondere mit den Menschen in der betroffenen Standortregion. Anschliessend entscheiden Behörden, Bundesrat, Parlament und, falls ein Referendum zustande kommt, das Schweizer Stimmvolk.

Bis zum Bau des Tiefenlagers dauert es noch fast zwanzig Jahre. Der Forschungsplan der Nagra reicht aber bis zum Verschluss des Lagers in gut hundert Jahren. Es ist wahrlich ein Jahrhundertprojekt.

BRANDSCHUTZ BEIM GRILLIEREN

Standort von mobilen Grillanlagen

- Stellen Sie den mobilen Grill auf eine ebene und standfeste Unterlage.
- Im Umkreis von 1 – 3 m dürfen keine brennbaren Materialien wie Gartenmöbel, Vordächer, Holzfassade, Sonnenschirme usw. vorhanden sein.



Grillieren mit Gas

- Bei Gasgrills ist nach der Winterpause zu prüfen, ob die Verbindungsleitungen noch dicht sind. Bestreichen Sie dazu die Leitungen mit Seifenwasser. Entstehende Seifenblasen weisen auf undichte Stellen hin.
- Gasgeruch ist ein Alarmzeichen. Der Hahn der Gasflasche muss sofort zugezogen werden. Es besteht akute Explosionsgefahr.
 - Flüssiggasflaschen dürfen nicht in Untergeschossen und Garagen gelagert werden → Explosionsgefahr!



Sie sind verantwortlich!

Grillieren mit Holz und Holzkohle

- Zum Anzünden nie Benzin oder Brennsprit verwenden → Explosionsgefahr!
- Geeignete Anzündhilfen wie Zündwürfel oder Zündpaste verwenden.
- Grillieren mit Holz → Achtung Funkenwurf! Halten Sie den Abstand zu brennbarem Material von **mindestens 3 m** ein.



Asche entsorgen

- Entfernen Sie die Asche nach dem Grillieren.
- Entsorgen Sie die Asche separat in nicht brennbaren und geschlossenen Behältern (keine Plastiksäcke!). Der Behälter ist auf eine nicht brennbare Unterlage zu stellen.
- Achtung: die Asche kann bis zu drei Tage weiterglühen.

Es brennt – Feuerwehr alarmieren!



118

Ferienzeit - Reisezeit



Endlich Ferien!

Damit Sie Ihre Reise gemächlich und ohne Hektik antreten können, sollten Sie rechtzeitig Ihre **Reisepapiere überprüfen**, am besten noch heute.

Wenn diese abgelaufen sind, sollte frühzeitig ein neuer Pass oder eine neue Identitätskarte bestellt werden. Eine neue Identitätskarte können Sie gerne auf der Einwohnerkontrolle beantragen. Bitte bringen Sie dafür Ihre alte Identitätskarte und ein neues Passfoto mit.

Haben Sie eine weite Reise geplant, für welche Sie einen Pass benötigen? Oder möchten Sie die Kombi von ID und Pass lösen? Dann melden Sie sich gerne direkt beim Passbüro in Zürich und vereinbaren Sie einen Termin unter: www.schweizerpass.ch

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir wünschen allen schöne Sommerferien.



Einwohnerkontrolle Marthalen



KÄRCHER

makes a difference

Ihr Kärcher Partner aus der Region

- ✓ Grosse Ausstellung
- ✓ Beratung und Verkauf
- ✓ Reparatur
- ✓ Hol- & bring Service



Meier Maschinen AG

Ruedelfingerstrass 11, 8460 Marthalen
info@hm-maschinen.ch / 052 305 42 52



Chrischona Marthalen

mitenand, fürenand, Chile für alli si



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 03.07. | 10.00 Uhr

Taufgottesdienst im Werdhof Ossingen
Predigt: Godi Sagmeister

Sonntag, 10.07. | 09.30 Uhr

Missionsgottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Raphael Huber

Sonntag, 17.07. | 10.00 Uhr

Gottesdienst im ZBPW Marthalen
gem. Gottesdienst mit Kirche Weinland Mitte

Ich bin gekommen, damit sie das Leben
und volle Genüge haben sollen.
Johannes 10,10

www.chrischona-marthalen.ch

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)

Samstag, 09.07., 23.07. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

TeensClub

Freitag, 08.07., 26.08. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungschar

Samstag, 09.07., 20.08. | 14.00 Uhr
Kontakt: Aline Wettstein | 077 460 07 77
www.jungschar-marthalen.ch

55 Plus

Mittwoch, 21.09. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!



Die Kirche Weinland Mitte feiert – Feiern Sie mit!
Fusionsfest 8. - 10. Juli 2022

Festgottesdienst in Marthalen

Sonntag, 10. Juli 2022, 10.30 Uhr, Kirche Marthalen

Mit Kirchenchor Marthalen und Kirchenchor Trüllikon-Truttikon

Orgel: Regula Dudas, Hanna Rajchman-Berli, Andreas Vogel, Rolf Zürrer

Pfarrteam: Ernst Friedauer, Stephanie Gysel, Anita Keller, Erika Rengel

Katechetinnen: Sandra Mühle, Monika Nägeli, Daniela Schiltknecht,
Karin Schmid mit Unti-Kindern

Kinderprogramm während Gottesdienst

- Treffpunkt für Kinderhüeti (Kleinkinder bis ca. 1. Klasse):
10.15 Uhr vor der Kirche mit dem Kolibri-/Fiire-Team
- Für ältere Kinder: gemeinsamer Beginn in der Kirche, nachher
Programm mit den Katechetinnen

Anschliessend Festwirtschaft und Aktivitäten in der Kirche und rund um
den Ochsenbrunnen:

- Essensstände, Kaffeestube, Blue-Cocktailbar, offenes Singen und Spiele



Gottesdienste

So, 3. Juli
10.30 Uhr
Ellikon
am Rhein

9.30 Uhr
Pontonier-Gottesdienst
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Musikgesellschaft Rheinau
Kollekte: Spitex Weinland Mitte und
Spitex Wyland AG
Anschliessend Festwirtschaft mit
Würsten vom Grill und Kuchen
Fahrdienst beim Dreispitz
(Bea Rapold, 078 635 38 34)

So, 10. Juli
10.30 Uhr
Kirche
Marthalen


**Fusionsfest-Gottesdienst
mit Anschlussprogramm**
mit Pfarrteam, Katechetinnen,
Kirchenmusikern, Kirchenchöre
Marthalen und Trüllikon-Truttikon,
Spezialprogramm für kleine und
grössere Kinder während dem
Gottesdienst
Anschliessend Festwirtschaft und
verschiedene Aktivitäten rund um
den Ochsenbrunnen und in der
Kirche

So, 17. Juli
10 Uhr
zpbw
Marthalen

**Regionaler Gottesdienst
mit Chrischona Marthalen
beim Altersheim**
Pfr. Ernst Friedauer und
Pastor Godi Sagmeister
Musik: Brass Band Posaunenchor
Kollekte: Langeneggerhaus
Anschliessend Apéro

Weitere Termine

Do, 14. Juli
19.30 Uhr
Gesprächskreis
Thema „Zuspruch“, Kirche Marthalen

Fr, 15. Juli
19 Uhr
Männerabend
Gehrhütte Marthalen

Kinder und Jugend

Sa, 18. Juni
9.30 Uhr
Kolibri für Gross und Chlii
Kirche Marthalen

Do, 14. Juli
13.30-17 Uhr
Kinderhütendienst
Treffpunkt Marthalen



Wo findet ein Gottesdienst, ein Konzert oder ein Referat statt? Das finden Sie hier:

www.kirche-wm.ch

Alle sind herzlich willkommen!

Pontonier-Gottesdienst

Am 3. Juli 2022 um 10.30 Uhr findet der traditionelle Gottesdienst beim Pontonierhaus in Ellikon am Rhein statt. Musikalisch wird er von der Musikgesellschaft Rheinau umrahmt. Anschliessend sitzen wir zusammen und geniessen die Würste vom Grill und feine Kuchen.

Kuchenspenden nehmen wir gerne vor dem Gottesdienst entgegen.

Bei schlechtem Wetter sind wir für den Gottesdienst in der Bergkirche Rheinau und grillieren beim Schulhaus. Info über den Austragungsort ab 8 Uhr: www.kirche-wm.ch oder 052 301 40 01.

Männerabend am Grill

Alle Männer sind zum diesjährigen Grillabend am 15. Juli 2022 um 19 Uhr bei der Gehrhütte Marthalen eingeladen. Jeder nimmt seine Grilladen selber mit. Für Snacks, Getränke, Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Es ist keine Anmeldung nötig. Bei Fragen: Manfred Mischler, 052 319 31 75, abends.

Fusionsfest Kirche Weinland Mitte

Feiern Sie mit - das Festprogramm in Kürze:

AUFTANKEN spezial „Freudenfest“ in Truttikon
Freitag, 8. Juli 2022, ab 18 Uhr, Kirche Truttikon

> Pizzaofen & Crêpes, Familienkino „The Chosen“ mit Drinks

Kirchturm in Ossingen

Samstag, 9. Juli 2022, ab 14 Uhr, Kirche Ossingen

> Begleitetes Besteigen Kirchturm & spezielle Beleuchtung

Konzerte & Märchen in Benken

Samstag, 9. Juli 2022, ab 15 Uhr, Areal Guggere

> Kinderkonzert mit Christof Fankhauser, Konzert „Oldies Handorgelfreunde“, Märchen für Jung & Alt mit Sanzibar, Essen & Getränke

Festgottesdienst in Marthalen

Sonntag, 10. Juli 2022, 10.30 Uhr, Kirche Marthalen, siehe detailliertes Programm im Inserat

> Am Festsonntag können Sie sich nach dem Gottesdienst an verschiedenen Ständen mit Würsten, Flammkuchen, Currysalat mit Poulet und Getränken stärken. Feine Kuchen, Torten, Glacé und Kaffee finden Sie in der Kaffeestube und die Jugendlichen mixen für Sie erfrischende alkoholfreie Cocktails.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr. 1. Juli	Musikverein Helvetia	Feierabend & Musik	19:00 Uhr, Lindehof Marthalen
So. 3. Juli	Wohn- und Ortsmuseum	Ausstellung „Der Apfel von der Blüte bis zum Most“	14:00 - 17:00 Uhr, Wohn- und Ortsmuseum
Mo. 4. Juli	Pro Senectute	Leichte Tageswanderung	09:35 Uhr, Bahnhof Marthalen
Mi. 6. Juli	ZPBW und Spitex Marthalen	3. Filmvorführung HAM	15:00 Uhr, ZPBW
Do. 7. Juli	Natur- und Heimatschutz Marthalen	Abendspaziergang	19:00 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Fr. 8. Juli	Frauenverein Marthalen	Mittagessen für Seniorinnen und Senioren	11:30 Uhr, Restaurant Rössli
Fr. 8. Juli bis So. 10. Juli	Reformierte Kirche Weinland Mitte	Fusionsfest	siehe Chile-Fänschter
Sa. 9. Juli	Bibliothek Marthalen	60 Jahre Bibliothek	13:30 Uhr, Bibliothek Marthalen
Sa. 9. Juli bis So. 10. Juli	FC Ellikon/Marthalen	Schüler*innenturnier	Wyland Arena Marthalen
Do. 14. Juli	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittag	14:00 Uhr, Restaurant Rössli
Fr. 15. Juli	Reformierte Kirche Weinland Mitte	Männerabend	19:00 Uhr, Gehrhütte
Sa. 16. Juli	Gugge Chrottepösche	GCP-Night 2022	18:00 Uhr, Schützenhaus

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 6. Juli 2022, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Daria Grunder und Lara Stalder, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen